

تَعْلُونَ ٩ ۞ فَاذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا

जानो फिर जब नमाज़ हो चुके तो ज़मीन में फैल जाओ और **اللَّهُ** का

مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَادْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۱۰ ۞ وَإِذَا رَأَوْا

फ़ज़ल तलाश करो²⁴ और **اللَّهُ** को बहुत याद करो इस उम्मीद पर कि फ़लाह पाओ और जब उन्होंने ने

تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انْفُسُوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِبًا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ

कोई तिजारात या खेल देखा उस की तरफ़ चल दिये²⁵ और तुम्हें खुब्वे में खड़ा छोड़ गए²⁶ तुम फ़रमाओ वोह जो **اللَّهُ** के पास है²⁷

خَيْرٌ مِنَ اللَّهِوٍ وَمِنَ التِّجَارَةِ ۖ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّزِقِينَ ۱۱ ۞

खेल से और तिजारात से बेहतर है और **اللَّهُ** का रिज़क़ सब से अच्छा

﴿ ١١ آيَاتُهَا ﴾ ﴿ ٢٣ سُورَةُ الْبَيْتُفُقُونَ مَكِّيَّةٌ ١٠٢ ﴾ ﴿ ٢ رُكُوعَاتُهَا ﴾

सूरए मुनाफ़िकून मदीनय्या है, इस में ग्यारह आयतें और दो रूकूअ हैं

अरबी ज़बान में अरूबा था, जुमुआ इस को इस लिये कहा जाता है कि नमाज़ के लिये जमाअतों का इज्तिमाअ होता है वज्हे तस्मिया में और भी अक्वाल हैं, सब से पहले जिस शख्स ने इस दिन का नाम जुमुआ रखा वोह का'ब बिन लुई हैं, पहला जुमुआ जो नबिय्ये करीम صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ने अपने अस्थाब के साथ पढ़ा अस्थाबे सियर का बयान है कि हुजूर عَلَيْهِ السَّلَام जब हिजरत कर के मदीनए तय्यिबा तशरीफ़ लाए तो बारहवीं रबीउल अब्वल रोज़े दो शम्बा (पीर) को चाशत के वक़्त मक़ामे कुबा में इक़ामत फ़रमाई दो शम्बा, सेह शम्बा (मंगल), चहार शम्बा (बुध), पंज शम्बा (जुमे'रात) यहां क़ियाम फ़रमाया और मस्जिद की बुन्याद रखी, रोज़े जुमुआ मदीनए तय्यिबा का अज़म फ़रमाया, बनी सालिम इब्ने औफ़ के बतूने वादी में जुमुआ का वक़्त आया, उस जगह को लोगों ने मस्जिद बनाया, सय्यिदे आलम صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ने वहां जुमुआ पढ़ाया और खुत्बा फ़रमाया। जुमुआ का दिन सय्यिदुल अय्याम है जो मोमिन इस रोज़ मरे हदीस शरीफ़ में है कि **اللَّهُ** तआला उस को शहीद का सवाब अता फ़रमाता है और फ़ितनए क़ब्र से महफूज़ रखता है। अज़ान से मुराद अज़ाने अब्वल है न अज़ाने सानी जो खुत्बे से मुतसिल होती है, अगर्चे अज़ाने अब्वल ज़मानए हज़रते उस्माने गनी رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ में इज़ाफ़ा की गई मगर वुजूबे सअय और तर्के बैअ व शिराअ इसी से मुतअल्लिक है। 22 : दौड़ने से भागना मुराद नहीं है बल्कि मक़सूद येह है कि नमाज़ के लिये तय्यारी शूरूअ करो और "जिक्रुल्लाह" से जुम्हूर के नज़दीक खुत्बा मुराद है। 23 मस्अला : इस से मा'लूम हुवा कि जुमुआ की अज़ान होते ही खरीदो फ़रोख़्त हाराम हो जाती है और दुन्या के तमाम मशाग़िल जो जिक्रे इलाही से ग़फ़लत का सबब हों इस में दाख़िल हैं, अज़ान होने के बा'द सब को तर्क करना लाज़िम है। मस्अला : इस आयत से नमाज़े जुमुआ की फ़र्जियत और बैअ वगैरा मशाग़िले दुन्यविय्या की हुरमत और सई या'नी एहतियामे नमाज़ का वुजूब साबित हुवा और खुत्बा भी साबित हुवा। मस्अला : जुमुआ मुसल्मान मर्द, मुकल्लफ़, आज़ाद व तन्दुरुस्त, मुक़ीम पर शहर में वाजिब होता है, नाबीना और लंगड़े पर वाजिब नहीं होता, सिद्दहते जुमुआ के लिये सात शर्तें हैं (1) शहर, जहां फ़ैसलए मुक़द्दमात का इख़्तियार रखने वाला कोई हाकिम मौजूद हो या फ़िनाए शहर जो शहर से मुतसिल हो और अहले शहर उस को अपने हवाइज के काम में लाते हों। (2) हाकिम (3) वक़ते जौहर (4) खुत्बा वक़्त के अन्दर (5) खुत्बे का क़ब्ले नमाज़ होना इतनी जमाअत में जो जुमुआ के लिये ज़रूरी है (6) जमाअत और इस की अक़ल मिक्दार तीन मर्द हैं सिवाए इमाम के (7) इज़्ने आम कि नमाज़ियों को मक़ामे नमाज़ में आने से रोका न जाए। 24 : या'नी अब तुम्हारे लिये जाइज़ है कि मआश के कामों में मशगूल हो या तलबे इल्म या इयादते मरीज़ या शिक़ते जनाज़ा या ज़ियारते उलमा और इस के मिस्ल कामों में मशगूल हो कर नेकियां हासिल करो। 25 शाने नुज़ूल : नबिय्ये करीम صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ मदीनए तय्यिबा में रोज़े जुमुआ खुत्बा फ़रमा रहे थे इस हाल में ताजिरो का एक काफ़िला आया और हस्बे दस्तूर ए'लान के लिये तब्ल बजाया गया, ज़माना बहुत तंगी और गिरानी (महंगाई) का था, लोग ब ई ख़याल उस की तरफ़ चले गए कि ऐसा न हो कि देर करने से अज़नास ख़तम हो जाएं और हम न पा सकें और मस्जिद शरीफ़ में सिर्फ़ बारह आदमी रह गए, इस पर येह आयते करीमा नाज़िल हुई। 26 मस्अला : इस से साबित हुवा कि ख़तीब को खड़े हो कर खुत्बा पढ़ना चाहिये। 27 : या'नी नमाज़ का अज़्रो सवाब और नबिय्ये करीम صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ की ख़िदमत में हाज़िर रहने की बरकत व सआदत।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُ के नाम से शुरू जो निहायत मेहरबान रहम वाला¹

إِذَا جَاءَكَ النَّبِيُّونَ قَالُوا إِنَّا شَاهِدُونَكَ لَرَسُولِ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ

जब मुनाफ़िक तुम्हारे हुज़ूर हाज़िर होते हैं² कहते हैं कि हम गवाही देते हैं कि हुज़ूर बेशक यकीनन **اللَّهُ** के रसूल हैं और **اللَّهُ** जानता है

إِنَّكَ لَرَسُولُهُ ۗ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ ۝١ اتَّخَذُوا

कि तुम उस के रसूल हो और **اللَّهُ** गवाही देता है कि मुनाफ़िक ज़रूर झूटे हैं³ उन्होंने ने अपनी

أَيْبَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ ۗ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا

कसमों को ढाल उठरा लिया⁴ तो **اللَّهُ** की राह से रोका⁵ बेशक वोह बहुत ही बुरे काम

يَعْمَلُونَ ۝٢ ذَلِكِ بِأَنَّهُمْ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا فَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا

करते हैं⁶ यह इस लिये कि वोह ज़बान से ईमान लाए फिर दिल से काफ़िर हुए तो उन के दिलों पर मोहर कर दी गई तो अब

يَفْقَهُونَ ۝٣ وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَافُهُمْ ۗ وَإِنْ يَقُولُوا تَسْمَعُ

वोह कुछ नहीं समझते और जब तू उन्हें देखे⁷ उन के जिस्म तुझे भले मा'लूम हों और अगर बात करें तो तू उन की बात

لِقَوْلِهِمْ ۗ كَانَتْهُمْ حُشْبٌ مِّنْ سَدِيدٍ ۗ يُحْسَبُونَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ ۗ

गौर से सुने⁸ गोया वोह कड़ियां हैं दीवार से टिकाई हुई⁹ हर बुलन्द आवाज़ अपने ही ऊपर ले जाते हैं¹⁰

هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرهُمْ ۗ قَاتَلَهُمُ اللَّهُ أَنْ يَأْمُرُوا بِالْعَدْلِ ۗ وَإِذَا قِيلَ

वोह दुश्मन हैं¹¹ तो उन से बचते रहो¹² **اللَّهُ** उन्हें मारे कहां औंधे जाते हैं¹³ और जब उन से

1 : सूरए मुनाफ़िकून मदनिय्या है, इस में दो 2 रुकूअ, ग्यारह 11 आयतें, एक सो अस्सी 180 कलिमे, और नव सो छिहत्तर 976 हर्फ हैं ।

2 : तो अपने ज़मीर के खिलाफ़ 3 : उन का बातिन ज़ाहिर के मुवाफ़िक नहीं जो कहते हैं उस के खिलाफ़ ए'तिकाद रखते हैं । 4 : कि उन के

ज़रीए से क़त्ल व कैद से महफूज़ रहें । 5 : लोगों को या'नी जिहाद से या सथियदे आलम صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ पर ईमान लाने से तरह तरह

के वस्वसे और शुब्हे डाल कर । 6 : कि ब मुकाबला ईमान के कुफ़्र इख़्तियार करते हैं । 7 : या'नी मुनाफ़िकीन को मिस्ल अब्दुल्लाह बिन उबय

बिन सलूल वगैरा के 8 : इन्हे उबय जसीम, सबीह, ख़ूबरू व खुश बयान आदमी था और उस के साथ वाले मुनाफ़िकीन करीब करीब वैसे

ही थे, नबिय्ये करीम صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ की मजलिस शरीफ़ में जब येह लोग हाज़िर होते तो ख़ूब बातें बनाते जो सुनने वाले को अच्छी

मा'लूम होतीं । 9 : जिन में बेजान तस्वीर की तरह न ईमान की रूह न अन्जाम सोचने वाली अक़्ल । 10 : कोई किसी को पुकारता हो या अपनी

गुमी चीज़ ढूंडता हो या लश्कर में किसी मक़सद के लिये कोई बात बुलन्द आवाज़ से कहें तो येह अपने खुबसे नफ़्स और सूए ज़न से येही

समझते हैं कि उन्हें कुछ कहा गया और उन्हें येह अन्देशा रहता है कि उन के हक़ में कोई ऐसा मज़मून नाज़िल हुवा जिस से उन के राज़

फ़ाश हो जाएं । 11 : दिल में शदीद अ़दावत रखते हैं और कुफ़्र के पास यहां की ख़बरें पहुंचाते हैं उन के जासूस हैं । 12 : और उन के

ज़ाहिर हाल से धोका न खाओ । 13 : और रोशन बुरहानें काइम होने के बा वुजूद हक़ से मुन्हरिफ़ होते हैं ।

لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوَّأُ رُءُوسَهُمْ وَرَأَى يَتِيمٌ

कहा जाए कि आओ¹⁴ रसूलुल्लाह तुम्हारे लिये मुआफ़ी चाहें तो अपने सर घुमाते हैं और तुम उन्हें देखो

يَصُدُّونَ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ٥ سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ لَمْ

कि गुरूर करते हुए मुंह फेर लेते हैं¹⁵ उन पर एक सा है तुम उन की मुआफ़ी चाहो या न

تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ ٦ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ٧ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

चाहो **اللَّهُ** उन्हें हरगिज़ न बख़ोगा¹⁶ बेशक **اللَّهُ** फ़ासिकों को

الْفٰسِقِينَ ٨ هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَالِي مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ

राह नहीं देता वोही हैं जो कहते हैं उन पर खर्च न करो जो रसूलुल्लाह के पास हैं

حَتَّى يَنْفَضُوا ٩ وَاللَّهُ خَزَائِنُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَكِنَّ الْمُنٰفِقِينَ

यहां तक कि परेशान हो जाएं और **اللَّهُ** ही के लिये हैं आस्मानों और ज़मीन के खज़ाने¹⁷ मगर मुनाफ़िकों को

لَا يَفْقَهُونَ ١٠ يَقُولُونَ لِمَنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لِيُخْرِجَنَا الْأَعْرُ

समझ नहीं कहते हैं हम मदीने फिर कर गए¹⁸ तो ज़रूर जो बड़ी इज़्ज़त वाला है वोह उस में से निकाल देगा

مِنَهَا الْأَذَلُّ ١١ وَاللَّهُ الْعَزِيزُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ الْمُنٰفِقِينَ

उसे जो निहायत ज़िल्लत वाला है¹⁹ और इज़्ज़त तो **اللَّهُ** और उस के रसूल और मुसलमानों ही के लिये है मगर मुनाफ़िकों

14 : मुआफ़ी चाहने के लिये **15** शाने नुज़ूल : ग़ज़ब मुऐसीअ से फ़ारिग हो कर जब नबिय्ये करीम **صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** ने सरे चाह (एक कूएं के पास) नुज़ूल फ़रमाया तो वहां येह वाकिआ पेश आया कि हज़रते उमर **رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ** के अजीर जहजाह गिफ़ारी और इब्ने उबय के हलीफ़ सिनान बिन वबर जुहनी के दरमियान जंग हो गई, जहजाह ने मुहाजिरीन को और सिनान ने अन्सार को पुकारा, उस वक्त इब्ने उबय मुनाफ़िक ने हुज़ूर सय्यिदे आलम **صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** की शान में बहुत गुस्ताख़ाना और बेहूदा बातें बर्कीं और येह कहा कि मदीनए तय्यिबा पहुंच कर हम में से इज़्ज़त वाले ज़लीलों को निकाल देंगे और अपनी कौम से कहने लगा कि अगर तुम इन्हें अपना झूटा खाना न दो तो येह तुम्हारी गरदनों पर सुवार न हों अब इन पर कुछ खर्च न करो ताकि येह मदीने से भाग जाएं, उस की येह ना शाइस्ता गुफ़्तगू सुन कर ज़ैद बिन अरक़म को ताब न रही, उन्हों ने उस से फ़रमाया कि खुदा की क़सम तू ही ज़लील है अपनी कौम में बुग़ज़ डालने वाला और सय्यिदे आलम **صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** के सरे मुबारक पर मे'राज का ताज है, हज़रते रहमान ने उन्हें इज़्ज़तो कुव्वत दी है, इब्ने उबय कहने लगा : चुप मैं तो हंसी से कह रहा था, ज़ैद बिन अरक़म ने येह ख़बर हुज़ूर की खिदमत में पहुंचाई, हज़रते उमर **رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ** ने इब्ने उबय के क़त्ल की इजाज़त चाही सय्यिदे आलम **صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** ने मन्अ फ़रमाया और इश्राद किया कि लोग कहेंगे कि मुहम्मद (**صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**) अपने अस्थाब को क़त्ल करते हैं, हुज़ुरे अन्वर ने इब्ने उबय से दरयाफ़्त फ़रमाया कि तू ने येह बातें कही थीं ? वोह मुकर गया और क़सम खा गया कि मैं ने कुछ भी नहीं कहा, उस के साथी जो मजलिस शरीफ़ में हाज़िर थे वोह अर्ज़ करने लगे कि इब्ने उबय बूढ़ा बड़ा शख़्स है येह जो कहता है ठीक ही कहता है, ज़ैद बिन अरक़म को शायद धोका हुवा हो और बात याद न रही हो, फिर जब ऊपर की आयतें नाज़िल हुईं और इब्ने उबय का झूट जाहिर हो गया तो उस से कहा गया कि जा सय्यिदे आलम **صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** से दरख़्वास्त कर हुज़ूर तेरे लिये **اللَّهُ** तआला से मुआफ़ी चाहें, तो गरदन फेरी और कहने लगा कि तुम ने कहा ईमान ला तो मैं ईमान ले आया तुम ने कहा ज़कात दे तो मैं ने ज़कात दी अब येही बाकी रह गया है कि मुहम्मद मुस्तफ़ा **صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** को सज़्दा करूं, इस पर येह आयते करीमा नाज़िल हुईं **16** : इस लिये कि वोह निफ़ाक में रासिख़ और पुख़्ता हो चुके हैं **17** : वोही सब का राज़िक है **18** : इस ग़ज़्बे से लौट कर **19** : मुनाफ़िकीन ने अपने को इज़्ज़त वाला कहा

لَا يَعْلَمُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتْلُوهُمْ أَمْوَالِكُمْ وَلَا أَوْلَادِكُمْ

को ख़बर नहीं²⁰ ऐ ईमान वालो तुम्हारे माल न तुम्हारी औलाद कोई चीज़ तुम्हें **अल्लाह** के

عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ ۚ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ۙ ۝ وَأَنْفِقُوا

ज़िक्र से ग़ाफ़िल न करो²¹ और जो ऐसा करे²² तो वोही लोग नुक़सान में हैं²³ और हमारे दिये में

مِنْ مَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْ

से कुछ हमारी राह में खर्च करो²⁴ क़ब्ल इस के कि तुम में किसी को मौत आए फिर कहने लगे ऐ मेरे रब

لَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ ۖ فَأَصَّدَّقَ وَأَكُنْ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝

तू ने मुझे थोड़ी मुदत तक क्यूं मोहलत न दी कि मैं सद्का देता और नेकों में होता

وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا ۗ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

और हरगिज़ **अल्लाह** किसी जान को मोहलत न देगा जब उस का वा'दा आ जाए²⁵ और **अल्लाह** को तुम्हारे कामों की ख़बर है

﴿ ١٨ آياتها ﴾ ﴿ ٢٣ سُورَةُ التَّغَابُنِ مَدَنِيَّةٌ ١٠٨ ﴾ ﴿ ٢ رُكُوعَاتُهَا ﴾

सूरए तगाबुन मदनिय्या है, इस में अठारह आयतें और दो रूकूअ हैं

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

अल्लाह के नाम से शुरूअ जो निहायत मेहरबान रहम वाला¹

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحُدُودُ

अल्लाह की पाकी बोलता है जो कुछ आस्मानों में है और जो कुछ ज़मीन में उसी का मुल्क है और उसी की ता'रीफ़²

وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ

और वोह हर चीज़ पर क़ादिर है वोही है जिस ने तुम्हें पैदा किया तो तुम में कोई काफ़िर और तुम में

और मोमिनीन को ज़िल्लत वाला। **अल्लाह** तआला फ़रमाता है : 20 : इस आयत के नाज़िल होने के चन्द ही रोज़ बा'द इब्ने उबय मुनाफ़िक

अपने निफ़ाक़ की हालत पर मर गया। 21 : पंजगाना नमाज़ों से या कुरआन शरीफ़ से 22 : कि दुन्या में मशगूल हो कर दीन को फ़रामोश

कर दे और माल की महब्वत में अपने हाल की परवा न करे और औलाद की खुशी के लिये राहते आख़िरत से ग़ाफ़िल रहे 23 : कि उन्हों

ने दुन्याए फ़ानी के पीछे दारे आख़िरत की बाक़ी रहने वाली ने'मतों की परवा न की। 24 : या'नी जो सद्कात वाज़िब हैं वोह अदा करो।

25 : जो लौहे महफूज़ में मक्तूब है। 1 : सूरए तगाबुन अक्सर के नज़दीक मदनिय्या है और बा'ज़ मुफ़स्सरीन का क़ौल है कि मक्किय्या है

सिवाए तीन 3 आयतों के जो "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنِّ مِنْ أَوْلَائِكُمْ" से शुरूअ होती हैं, इस सूत में दो 2 रूकूअ, अठारह 18 आयतें, दो सो

इक्तालीस 241 कलिमे, एक हज़ार सत्तर 1070 हर्फ़ हैं। 2 : अपने मुल्क में मुतसरिफ़ है जो चाहता है जैसा चाहता है करता है, न कोई शरीक

न साझी, सब ने'मतें उसी की हैं।